

2010年3月8日(月)

Charlotte Preparatory Schoolにて

Charlotte Preparatory Schoolでは外国をひとつずつ取り上げて勉強しているそうで、今回は「日本」がテーマでした。まず5th grade生徒による日本についてのプレゼンテーション、2nd grade児童によるファンダンスに続いて、シャーロット日本人会から深澤みゆきさんが日本の歌を披露してくれました。みゆきさんの本格的な歌と説明に子供たちも感動そして納得、歌詞を画面に映し出したのも大変好評でした。




桜 (Sakura) Cherry Blossom

Cherry Blossom
The sky in March
As wide as you can see
Something smelling good
Mist or cloud
Now, let's go see them

1曲目は日本ならではの「桜」。

季節によって姿の変わる桜、春には花見をする日本人の習慣などみゆきさんが丁寧に説明してくれました。

2曲目は「十五夜お月さん」お月さんに向かって母を思う女の子が呼びかけます。日本には月にまつわる歌が多いという説明に納得。

3曲目は「手をたたきましょう」、みんな一緒に手をたたいたり足踏みしたり、盛り上がりました！

笑いましょう あっはっは
怒りましょう うんうんうん
泣きましよう えんえんえん
♪ああおもしろい♪

4曲目は「翼をください」
中学校の音楽の時間を思い出します・・・
(1972年ヒット曲：赤い鳥)



**十五夜お月さん
Mrs. Full Moon**



Mrs. Full Moon, how are you?
Old nanny went home

Mrs. Full Moon,
my little sister was adopted
by a family in countryside

Mrs. Full Moon,
I want to see my mom once again...

最後に時間を延長して

「浜辺の歌」。日本語の美しい歌詞とともに情景が目に浮かぶ歌です。子供たち、先生方、保護者のみなさんもととても喜んでくれました。



ボランティア 歌：深澤みゆきさん
写真：裕子ピルキーさん
ピアノ：文子サイモンズ